No. 14133

AUSTRALIA

and

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

Agreement on cultural co-operation. Signed at Moscow on 15 January 1975

Authentic texts: English and Russian. Registered by Australia on 7 August 1975.

AUSTRALIE

et

UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

Accord de coopération culturelle. Signé à Moscou le 15 janvier 1975

Textes authentiques : anglais et russe. Enregistré par l'Australie le 7 août 1975.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS ON CULTURAL CO-OPERATION

The Government of Australia and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics desirous of strengthening mutual understanding and friendly relations between the Australian and Soviet peoples, guided by a common aim to promote closer co-operation in the field of culture have agreed as follows:

Article 1. The two parties shall facilitate the development of cultural relations on the basis of mutual respect of sovereignty, equality and non-interference in internal affairs and in accordance with the laws and regulations in force in their respective countries.

Article 2. The two parties shall encourage co-operation between their respective countries in the fields of pre-school, primary, secondary, vocational tertiary education and professional and technical training, especially by means of:

- (a) the exchange of professors and teachers and other experts;
- (b) the exchange of students, post-graduate students and research workers;
- (c) assistance in studying each other's language and literature;
- (d) the exchange of scientific and educational publications and educational and visual aids;

and any other form of contact and exchange which may be mutually agreed upon.

Article 3. The two parties shall encourage the exchange of information about their respective systems of education in order to assist in the interpretation and evaluation of degrees, diplomas and certificates of education which are conferred or awarded by competent institutions of the respective countries.

Article 4. Each party shall encourage in its own country understanding of the literature, theatre, music, fine art, craft and other cultural activities of the other country. To this end the two parties shall facilitate:

- (a) exchange visits by performers, writers, publishers, composers, artists, architects and other persons engaged in creative activities;
- (b) tours by groups of artists, performing groups and individual performers;
- (c) the organisation of exhibitions of mutual interest;
- (d) translation and publication in their own country of works of artistic and scientific distinction originating in the other country.

Article 5. The two parties shall encourage co-operation between museums, libraries, archives and other cultural institutions by facilitating the exchange of books, publications and microfilms of a social, cultural and scientific character.

Article 6. The two parties shall promote co-operation between the two countries in the field of cinema by means of:

(a) festivals and premieres of films made in the other country;

¹ Came into force on 15 January 1975 by signature, in accordance with article 14.

- (b) the exchange of feature, documentary and newsreel films;
- (c) the joint production of films;

1975

- (d) facilitating one party to produce films and film materials in the territory of the other;
- (e) the exchange of individuals and groups of persons engaged in the field of cinema;
- (f) participation in international film festivals held in either country.

Article 7. Both parties encourage co-operation between the two countries in the field of television and radio, in particular by:

- (a) the exchange of television and radio programs;
- (b) joint production of television and radio material;
- (c) facilitating one party to produce television and radio materials in the territory of the other;
- (d) the exchange of delegations and individual specialists working in the field of television and radio.

Article 8. Each party may invite from the other country specialists in the field of social science, education, culture and the arts to congresses, conferences, festivals and other national and international events which may take place in its own country.

Article 9. The two parties shall encourage better understanding between them by promoting co-operation and the exchange of visits between youth and youth organisations as well as between sportsmen and sporting organisations of their respective countries.

Article 10. The two parties shall encourage and facilitate tourism between their respective countries so as to promote a mutual understanding of the life, work and culture of their peoples.

Article 11. The two parties shall encourage exchanges and visits between professional, trade union, cultural, social and welfare organisations.

The two parties shall also encourage the development of cultural links between Australian and Soviet cities, bearing in mind that the practical realisation of this is primarily the concern of the municipal authorities involved.

Article 12. To implement the aims of the present agreement two yearly programs of exchange shall be agreed upon. This shall not exclude any other measures which may be agreed upon by the parties in the spirit of the agreement.

Article 13. The two parties hereby establish a Mixed Commission which shall consult on the implementation of the agreement, devise the two yearly programs envisaged in Article 12 of the agreement and shall agree on the technical and financial conditions of their implementation. The Mixed Commission shall be convened at least once every two years, alternately in Canberra and in Moscow.

Article 14. The agreement shall come into force on signature and will remain in force until the 180th day after the day on which either party has given notice to the other through the diplomatic channel of its desire to terminate the agreement. DONE at Moscow this fifteenth day of January one thousand nine hundred and seventy-five in two copies each in the English and Russian languages, both texts being equally authentic.

For the Government of Australia:

[Signed – Signé]¹

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics:

[Signed – Signé]²

¹ Signed by E. G. Whitlam - Signé par E. G. Whitlam.

² Signed by A. Kosygin - Signé par A. Kossyguine.